

» WANENE MU

MSF kungiya ce mai zaman kanta, kungiyar jin kai ta kasa da kasa masu bada agaji ta bangaren kiwon lafiya ma al'uma da ke cikin wahala, da wadanda bala'i ya shafa da kuma wadanda rikicin yaki ya rutsa da su ba tare da la'akari launin fata, addini, imani ko siyasa ba. Ma'ikantan MSF na aikin su ne ta dabi'ar likita da ka'idodin 'yancin kai da rashin son kai.



» ME YA SA

Muna amfani da hotuna da labarai don fanintar da mutani yadda rayuwa take da abubuwan da mukeyi a wuraren da muke aiki. Wanna zai iya zaburar da su don tallafa mana ta hanyar tara kudi, ko yin kamfen tare da mu don taimaka wa majiyyatan mu da kuma al'ummomin da muke aiki da su.



» MENENE

Muna so mu dauka labarin ka/ki ta kalmomi, hoto, fim ko sauti. Ba za mu biya ka/ki ba da kuma ba za ka/ki mallaki abubuwan da aka tattara ba. Labarin ka/ki na iya kunsar ko yi nuni da bayani game da rayuwan ka/kin a sirri, amma koyaushe zaka/ki fada mana ko akwai bayanana da ba ka/ki so a rubuta, kamar ainihin sunan ka/ki, shekaru ko wurin zama.



» INA

Ana iya buga labarin ka/ki a kasashe da yawa, ciki har da kasar ka/ki. Za mu iya ba da labarin ka/ki a wani yare daban. Za mu iya amfani da hoton ka/ki, fim ko labarin ka/ki a yanan gizo, talabijin, a jaridu, a cikin kayan aikin tara kudaden mu da a cikin wallafe-wallafe a duk fadin duniya.



» IDAN KA/KIN CANJA RA'AYIN KA

Mun fahimci cewa za ka/ki iya canza ra'ayin ka/ki a nan gaba. Za ka/ki iya tuntubar mu a kowane lokaci idan ba ka/ki so mu bayar da labarin ka/ki ko idan akwai wata tambaya ko korafi game da yadda ake amfani da labarin ka/ki.

- Tuntubi dataprotection.IO@geneva.msf.org
- Tuntubi ofishin MSF mafi kusa

Idan ka/kin sanar da mu cewa ka/kin canza ra'ayin ka/ki, ba za mu yi amfani da labarin ka/ki a cikin sadarwa na gaba, kuma za mu share shi daga laburare. Watakila ba za mu iya janye hotuna da an riga an buga. Ka/ki na da damar neman sabunta labarin ku.

» YAYA

Don taimakawa mutanen da muke kulawa dasu, muna aiki tare da gwamnatoci, kafofin watsa labarai, kungiyoyi masu zaman kansu, da mambobi na gama-gari a duk fadin duniya. Za mu iya raba labarin ku don amfani da wasu kungiyoyi wadanda ke aiki tare da mu, wasu ofisoshin MSF, wasu kungiyoyi masu zaman kansu, abokan tarayya da kuma daidaikun magoya baya.



Suna iya amfani da labarin ku don tallata ayyukanmu, aikinsu tare da mu, ko kuma abubuwan da muke aiki akai. Suna iya bugawa a cikin nasu sadarwa ko wallafe-wallafe.

» LOKACI

Idan an daukaye ka/ki hoto, mai daukar hoton da MSF na iya amfani da hoton na tsawon shekaru biyar a duk fadin duniya, a cikin yanar gizo, talabijin ko a jaridu. Idan mai daukar hoto yana so yayi amfani da hoton ka/ki don kowane dalili, dole ne su nemi izini MSF. A koyaushe, MSF za ta yi la'akari da mafi kyau sha'awar ku, kuma ba za su ba da izinin amfani da hoton ka/ki don kasuwanci.



Mu (MSF) ba za mu yi amfani da labarin ka/ki ba bayan shekaru biyar amma muna bukaratar adana bayananku a cikin fayil, tare da kuntatawa damar don amfani a cikin yanayi na musamman, inda zamu iya sake duba labarin ka/ki. Idan ka/ki amince mu yi amfani da labarin ka/ki bayan shekaru biyar, za a yi zabi ta hanyar akwatin kasa.

Mun gode da bawa **Médecins Sans Frontières**

iznin daukan labarin/hoton ka/ki tare na yaron ka/ki.

» MISALIN YADDA AKE AMFANI DA HOTO



» TAMBAYOYIN DA AKE YAWAN YI

Me muke nufi da bayanin da ke da mahimmanci ko na sirri?

Idan labarinka/ki ya nuna ko ya tattauna wani abu game da: ra'ayin siyasar ka/ki, asalin kabilar ka/ki, akidar addini, kasuwanci membobin kungiyar, yanayin lafiya ka/ki da makamantansu.

Akwai wasu bayanai da za ku iya dauka a matsayin na sirri, ko mai rauni, kamar abubuwan da suka faru da kai/ke ko bayanai game da danginku.

Za a iya ba ni karin bayani game da wanda za ku iya baiwa labari na?

Za mu iya bada labarin ku wa:

- Kungiyoyi masu zaman kansu da sauran kungiyoyi da suke aiki tare da mu don gudanar da aiki shirye-shiryen mu.
- Masu ba da gudummawa wadanda ke tallafawa aikinmu ta hanyar samar da kudi. Wannan na iya hadawa da cibiyoyi, kamfanoni da kungiyoyin daidai magoya baya.
- Kungiyoyin watsa labaru wadanda ke ba da rahoto game da ayyukanmu ko kuma batutuwan da muke aiki akai. Wannan na iya hadawa da jaridu, mujallu, Talabijin da masu watsa shirye-shiryen rediyo.
- Masu daukar hoto, masu shirya fina-finai da kamfanoni wadanda wakiltar su.

Cikakken sunan mai ba da gudummawa (iyaye mai bada iko) da shekaru

.....

Cikakken sunan mai ba da gudummawa (cyaro ko yara) da shekaru

.....

.....

Wayar / imel / adiresin

.....

Ta yaya za mu boye shi?

Bayanan da muka tattara daga gare ku za a adana su amintacce. Mun tattara bayananku daidai kuma za mu kiyaye su.

Yaushe za mu yi amfani da labarin ku bayan shekaru biyar?

- Don yin magana game da tarihin MSF
- Domin tuntubar ku don sanin yadda rayuwarka/ki ta canza tun lokacin da muka fara saduwa da ku, don taimakawa wajen bayyana tasirin aikin mu.

If working with a translator, the translator must explain this form to each individual signing and must ensure it is understood.

Translator to complete:

Explained in (language):

Date

by (translator's name):

Na ba da izini wa MSF ta yi amfani da labarina kuma na fahimci cewa labarina zai iya kunshi da abu mai muhimmanci ko na sirri.

Sa hannun manya

Kwanan wata

Sa hannun yaro (ba dole ba)

Kwanan wata

- ☐ A matsayi na na iyaye ko mai kulawa da yaron da ke karkashin ikona, na ba da izini ayi amfani da labarin.
- ☐ Ina farin ciki da cikakkun bayanai na, da / ko bayananku da za a adana fiye da shekaru biyar.



Wanda ya tattara labarinka/ki da daukar hoton ka/ki da na yaron ka/ki:

.....

Idan Kana/kina da wasu tamboyoyi ko kana/kina son canza ra'ayin ka/ki, don Allah tuntubi ofishin MSF mafi kusa:

.....

.....

ko kuma imel: dataprotection.IO@geneva.msf.org

Don karin bayani game da yadda muke tattarawa, amfani da kula da bayananku, da fatan za a karanta cikakken tsarin sirrinmu a:

<https://www.msf.org/privacy-policy>

Sunan mai tattara labarinka/ki da daukar hoto

Kwanan wata

Bayanin wuri (gari)

wani irin aiki